/116 cont./

343 [574] [513] In addition to these dwellings only a few houses have separate buildings, such as, for example, one or, if need be, two storehouses or a small house (yatléčkwe) in which friends and neighbors sleep when they help the owner for days for the joint work of expressing sugar cane or for the harvest. In the storehouse (kotyāvyat: literally "maize storehouse") only maize and beans are stored, not wheat or garden produce. Fruit, yuca, potatoes, and arracacha are not kept on hand or stored at all, but always merely fetched as needed and eaten immediately. Wheat is tied in bundles below the ears on stalks about 20 centimeters long and hung up under the roof above the fire. Maize and beans may be kept up to two years in the storehouse. For this purpose horizontal cross-sticks are fastened in it, over which the ears are hung, and racks consisting of maize stalks laid close together are constructed for the beans. These racks, too, are hung up, if possible, or at least are fastened quite high above the floor so that the mice (úńsa) cannot get to them. In addition, a cat (miš) is shut up in the storehouse, if one is available. Stalls for the livestock are unknown.

251 343 [262] [425] [231]

● 34 In the middle of the village of Calderas, on community land, stand the church (iglésia), the community house (kabíldeyát), and the six festival houses of the six largest families (Ill. 147 /see p. 264 /). In their construction, they are likewise hip-roofed houses, but their walls are built in the manner of the colonists' houses, /117/ out of vertical posts, on the inside and outside of which bamboo poles or straight branches are tied horizontally. To strengthen the posts the interstices are filled with earth, clay, and, in the lower part, also with stones. The filling is spread smoothly and the wall whitewashed inside and out. Whereas light enters the other houses through the door and the not very tightly sealed walls made of maize stalks placed side by side, light can enter the above-mentioned houses consisting of solid walls only through the relatively small door and the opening of the roof ridge, which makes the interior rather dark.

[373]